

# Double-sided printing

## Manual

RIP SOFTWARE - VERSION 13.1 - CALDERA 2020



## *Comment utiliser la fonction impression recto-verso de CalderaRIP*

Comment utiliser la fonction impression recto-verso de CalderaRIP	2
Introduction	3
Mode automatique	4
Mode manuel	10
Combinaisons	15

### **Caldera RIP Version 13.1**

Caldera® et tous les produits Caldera mentionnés dans cette publication sont des marques déposées de Caldera.

La précision de votre impression recto-verso dépend principalement des paramètres mécaniques de votre imprimante et de votre média.

Ce manuel décrit un fonctionnement différent des imprimantes HP qui possèdent leur propre option d'impression recto-verso.

# DOUBLE-SIDED PRINTING

## Introduction



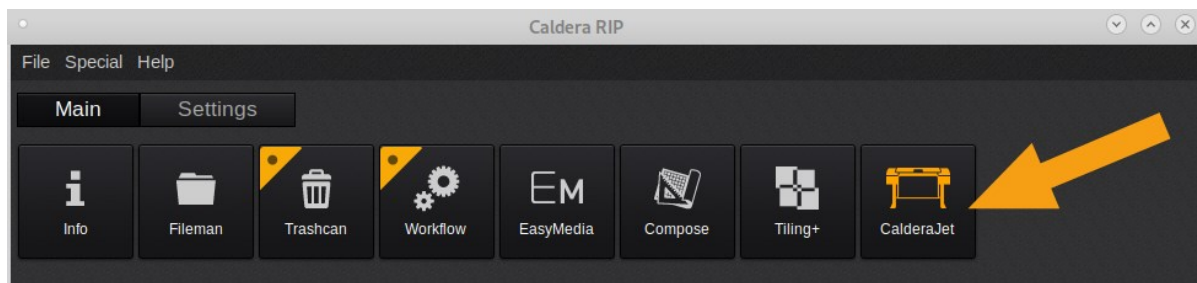
La nouvelle fonction **Double-sided printing** (impression recto-verso) a été spécialement développée pour offrir plus de flexibilité aux applications avancées, telles que les découpes sur carton, les bannières, la signalisation .... Cette fonction vous permet de faire des rotations, de mettre en miroir et/ou d'aligner les images indépendamment les unes des autres pour créer facilement des versos. Vous pouvez également générer automatiquement le verso à partir du recto pour gagner du temps.



## Mode automatique

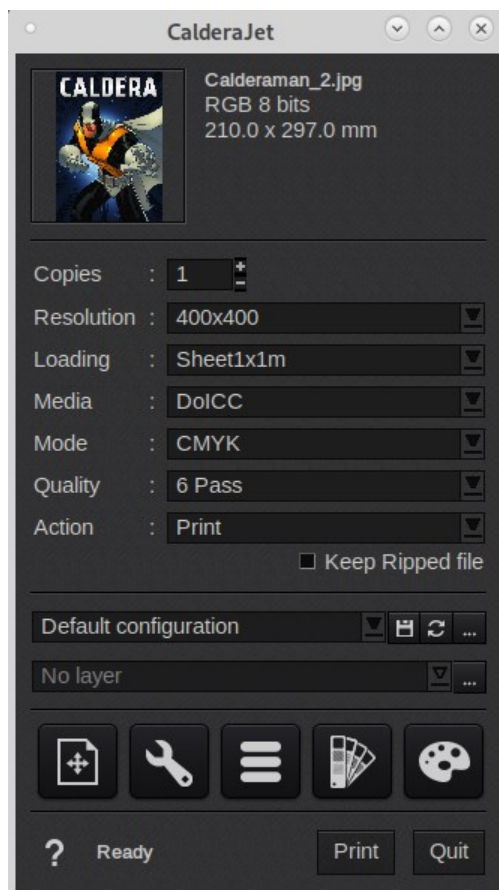
Le mode automatique peut être utilisé si vous souhaitez imprimer la même image sur le recto et le verso.

1. Dans l'**ApplicationBar**, double-cliquez sur l'imprimante pour l'ouvrir.



2. Glissez-déposez votre image depuis l'**ImageBar** vers votre module de **Print**.

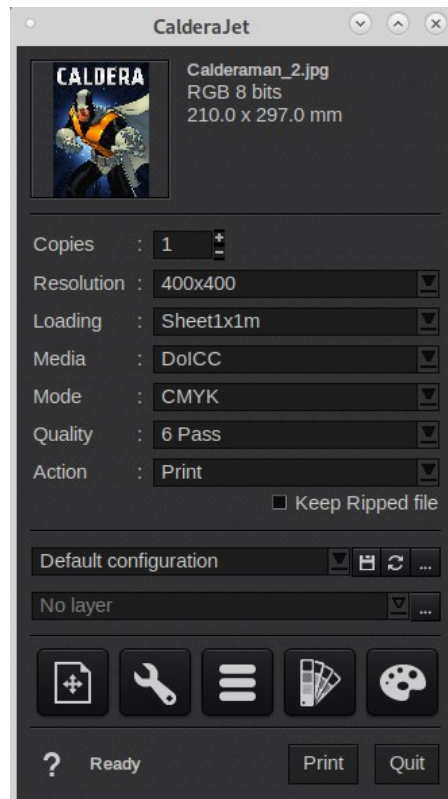
Vous pouvez également glisser-déposer directement votre image depuis l'**ImageBar** vers l'icône de l'imprimante dans l'**ApplicationBar**. Dans ce cas, le module de **Print** s'ouvrira avec l'image préchargée.



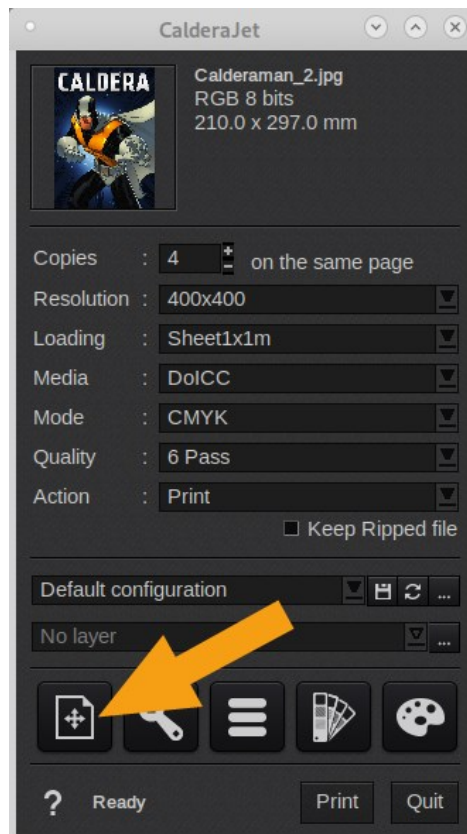
# DOUBLE-SIDED PRINTING

## 3. Réglez votre configuration d'impression.

Les profils sont sélectionnés automatiquement. Si la combinaison que vous avez sélectionnée n'a pas de profil, les menus s'affichent en ROUGE.

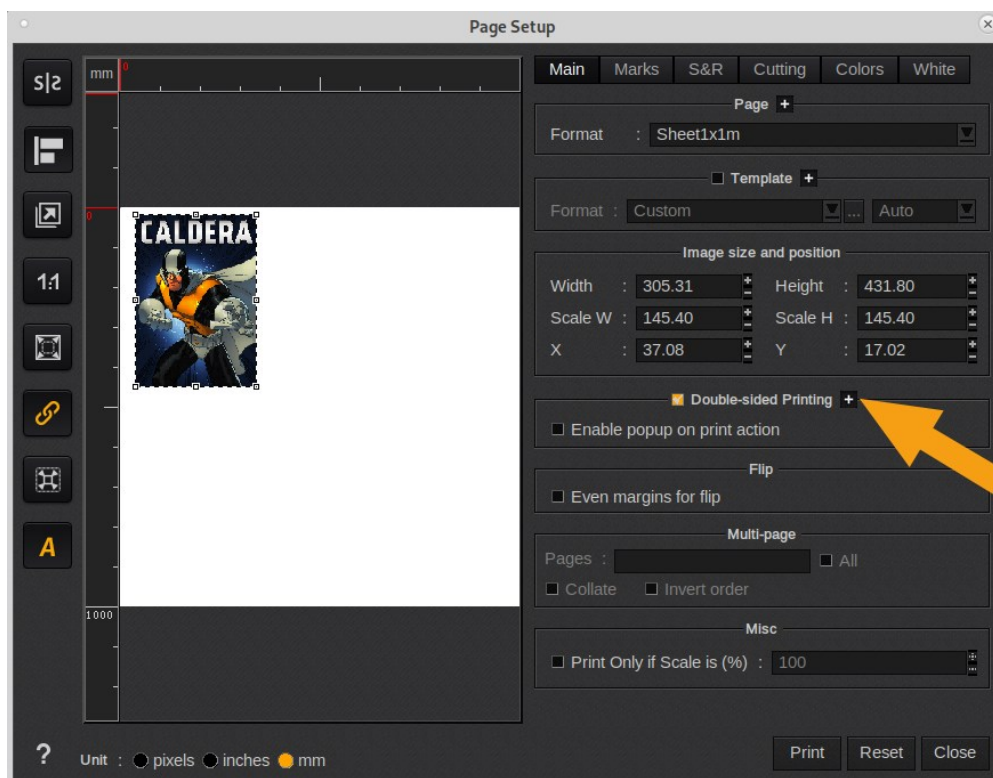


## 4. Ouvrez la fenêtre *Configuration de la page*.

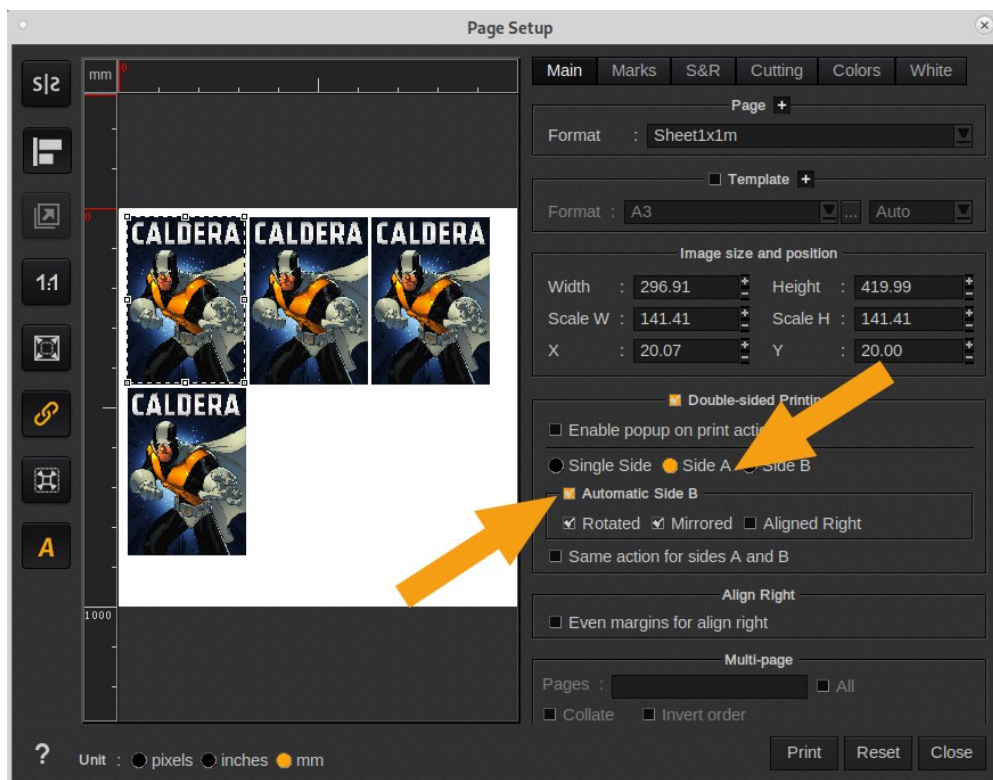


# COMMENT UTILISER LA FONCTION IMPRESSION RECTO-VERSO

5. Ici, vous pouvez sélectionner l'option d'**Impression recto verso**. Utilisez le **+** pour afficher toutes les options disponibles.



6. Sélectionnez **Side A** et **Automatic Side B**. L'option **Automatic Side B** génère automatiquement un verso qui sera envoyé à l'imprimante (rippé ou imprimé) après le recto si Roll workflow n'est pas activé. Si l'option Roll workflow est activée, le verso sera dans le **Spooler** jusqu'à ce que l'utilisateur déclenche l'impression.





# DOUBLE-SIDED PRINTING

7. Le verso peut être généré avec ou sans les options **Rotated** et/ou **Mirrored** et/ou **Aligned right**. Sélectionnez les options souhaitées.

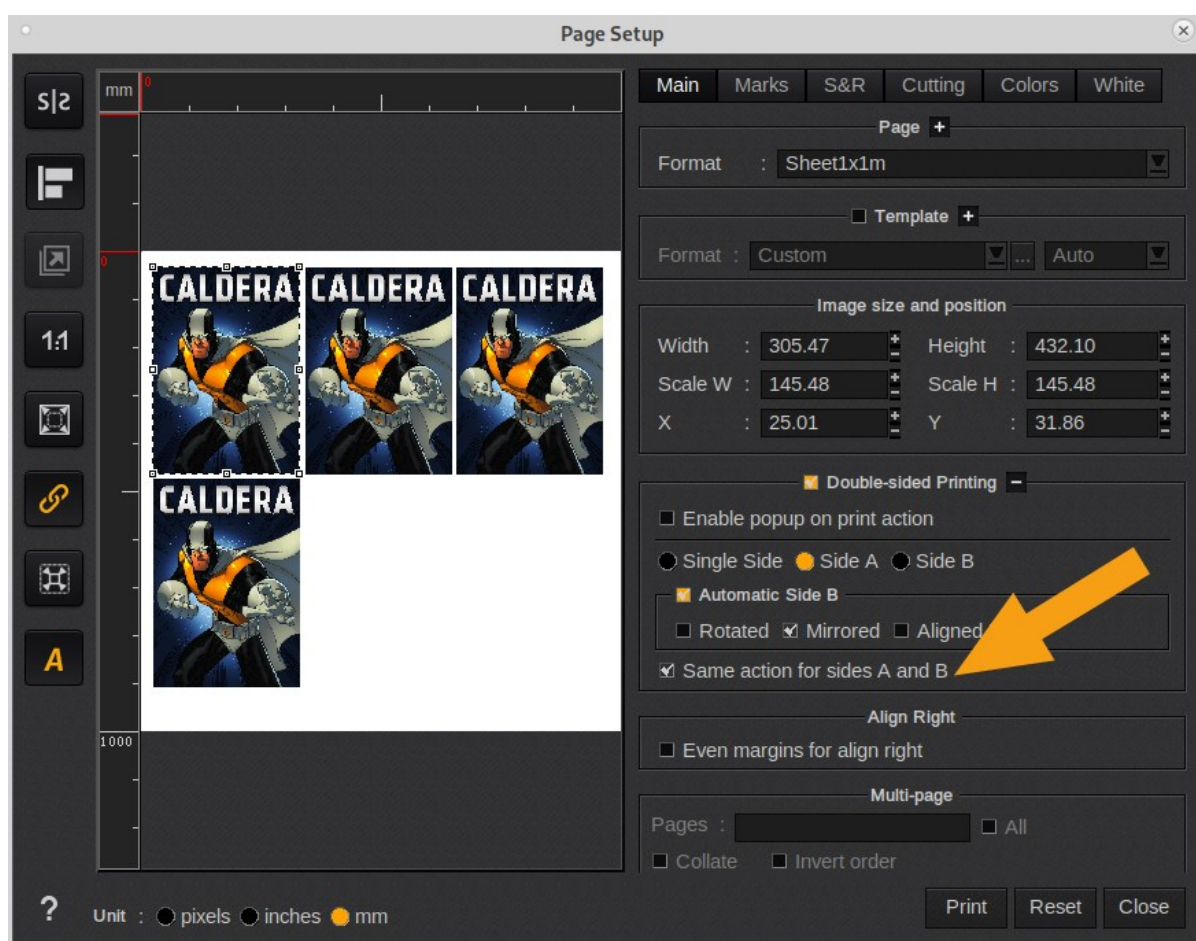
	Recto	Verso
Rotation	<p>Calderaman_2.jpg (Side A)</p> 	<p>Calderaman_2.jpg (Side B)</p> 
Miroir	<p>Calderaman_2.jpg (Side A)</p> 	<p>Calderaman_2.jpg (Side B)</p> 
Alignement à droite	<p>Calderaman_2.jpg (Side A)</p> 	<p>Calderaman_2.jpg (Side B)</p> 
Rotation + Miroir	<p>Calderaman_2.jpg (Side A)</p> 	<p>Calderaman_2.jpg (Side B)</p> 

# COMMENT UTILISER LA FONCTION IMPRESSION RECTO-VERSO

	Recto	Verso
Miroir + Alignement à droite		

8. Cochez la case **Same action for sides A and B** si vous souhaitez appliquer la même action pour le recto et le verso. L'action est celle choisie dans la fenêtre *Configuration de la page* (c.-à-d. Imprimer, Ripper, Ripper puis imprimer). Par défaut, si cette option n'est pas activée, le verso sera rippé.

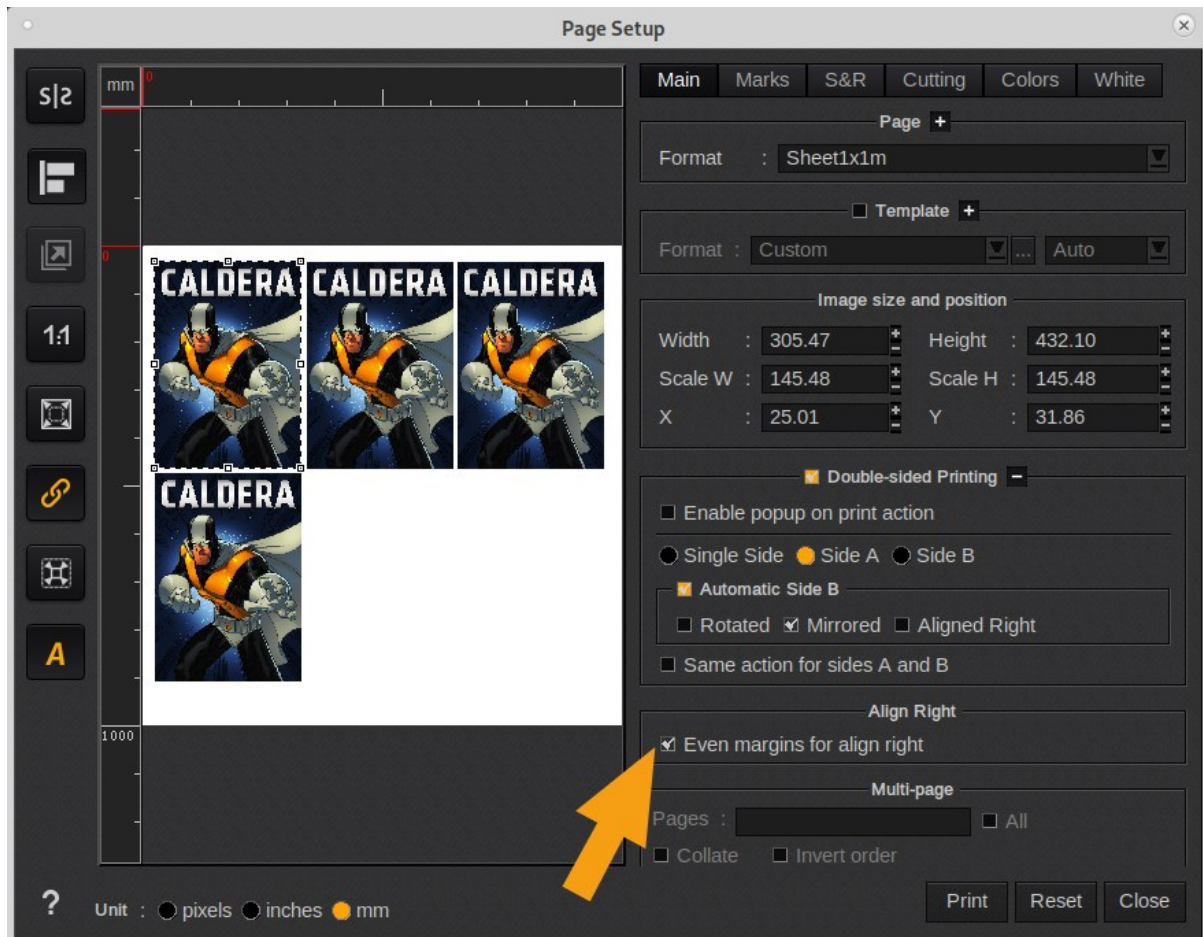
Cette option est utile pour les drivers Grand. Pour les drivers Grand qui ne peuvent pas ripper, le verso est imprimé par défaut.





# DOUBLE-SIDED PRINTING

9. Lorsque vous utilisez la fonction d'alignement à droite, vous pouvez cocher **Even margins for align right** si vous souhaitez appliquer la même marge au recto et au verso. Par exemple, si vous avez une marge gauche au recto, la même marge sera appliquée à droite du verso. Cette fonctionnalité peut être particulièrement utile en cas d'utilisation de la barre de couleur.



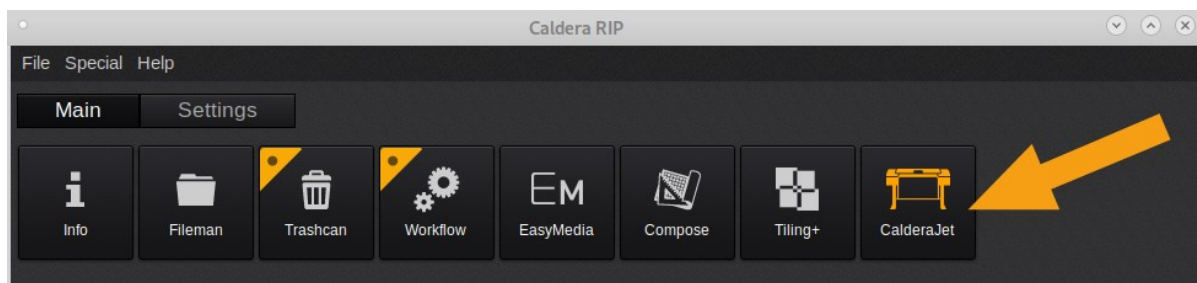
10. Sélectionnez, si vous le souhaitez, d'autres options dans les onglets Repères, S&R, Découpe, Couleurs ou White. Les combinaisons disponibles sont détaillées dans la section [Combinaisons](#).
11. Cliquez sur **Imprimer** comme d'habitude. Le recto et le verso sont automatiquement envoyés dans le **Spooler**.
12. Lorsque le recto est imprimé, chargez le verso de votre media.
13. Allez dans le **Spooler**, sélectionnez le verso et cliquez sur **Imprimer**.

Attention, lorsque vous utilisez Nest-O-Matik, assurez-vous de ne pas avoir activé les paramètres incompatibles (plus d'informations dans la section [Combinaisons](#)).

## Mode manuel

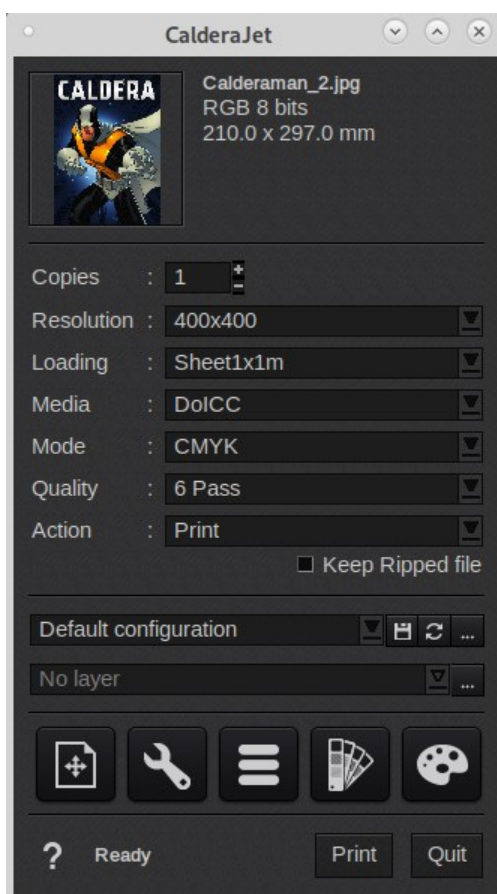
Le mode manuel vous permet d'avoir un recto différent du verso pour que vous puissiez utiliser des images et options différentes sur les deux faces.

1. Dans l'**ApplicationBar**, double-cliquez sur votre imprimante pour la lancer.



2. Glissez-déposez votre image depuis l'**ImageBar** vers votre module de **Print**.

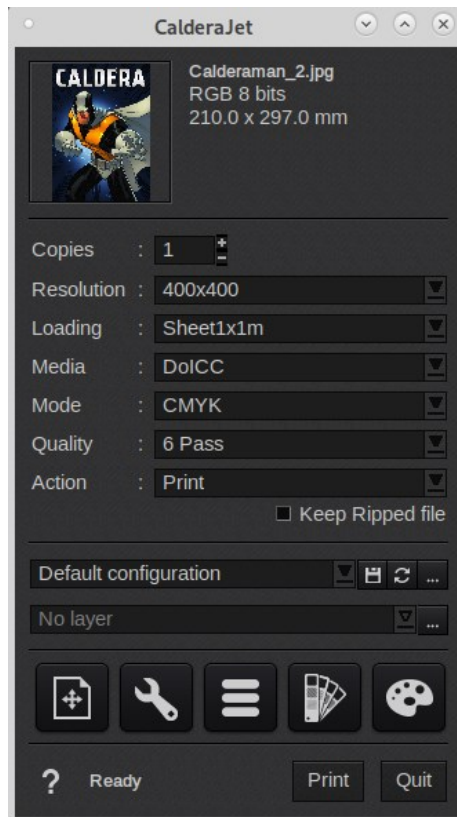
Vous pouvez également glisser-déposer directement votre image depuis l'**ImageBar** vers l'icône de l'imprimante dans l'**ApplicationBar**. Dans ce cas, le module de **Print** s'ouvrira avec l'image préchargée.



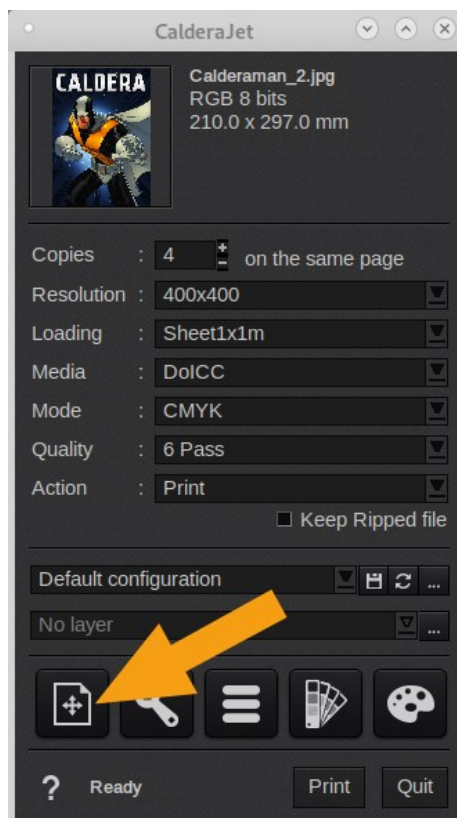
# DOUBLE-SIDED PRINTING

## 3. Réglez votre configuration d'impression.

Les profils sont sélectionnés automatiquement. Si la combinaison que vous avez sélectionnée n'a pas de profil, les menus s'affichent en ROUGE.

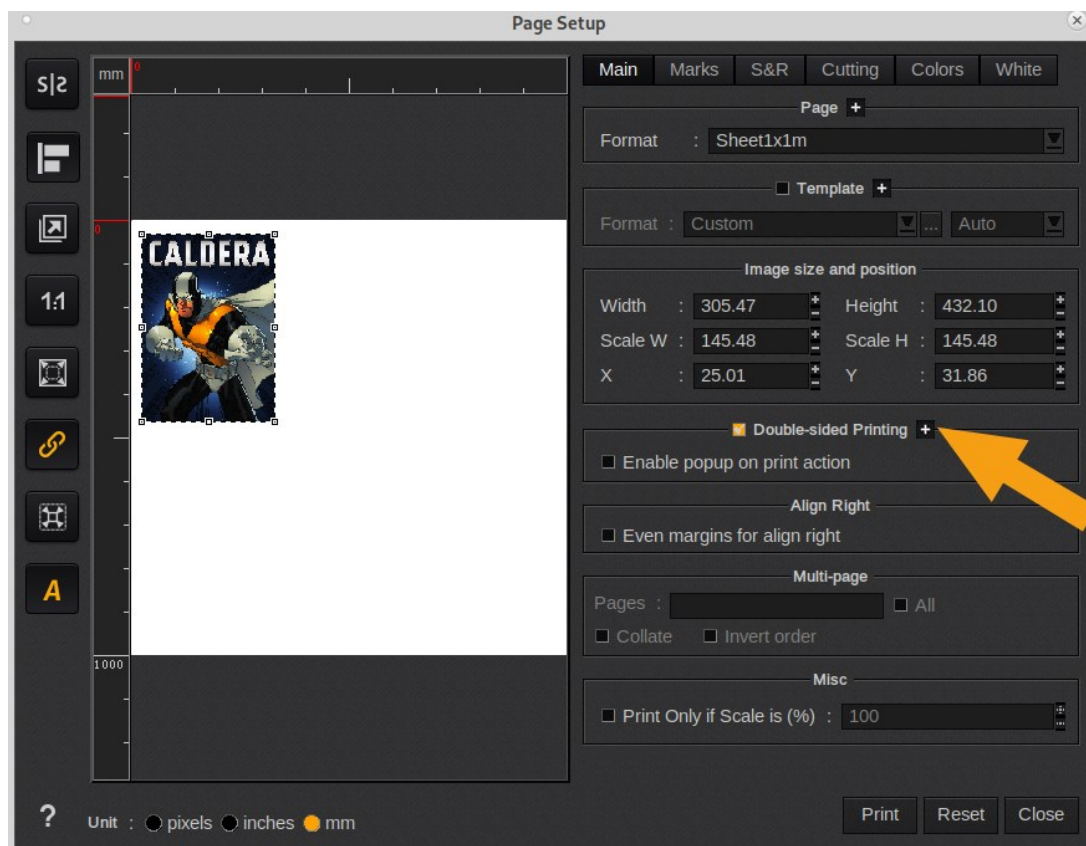


## 4. Ouvrez la fenêtre Configuration de la page.

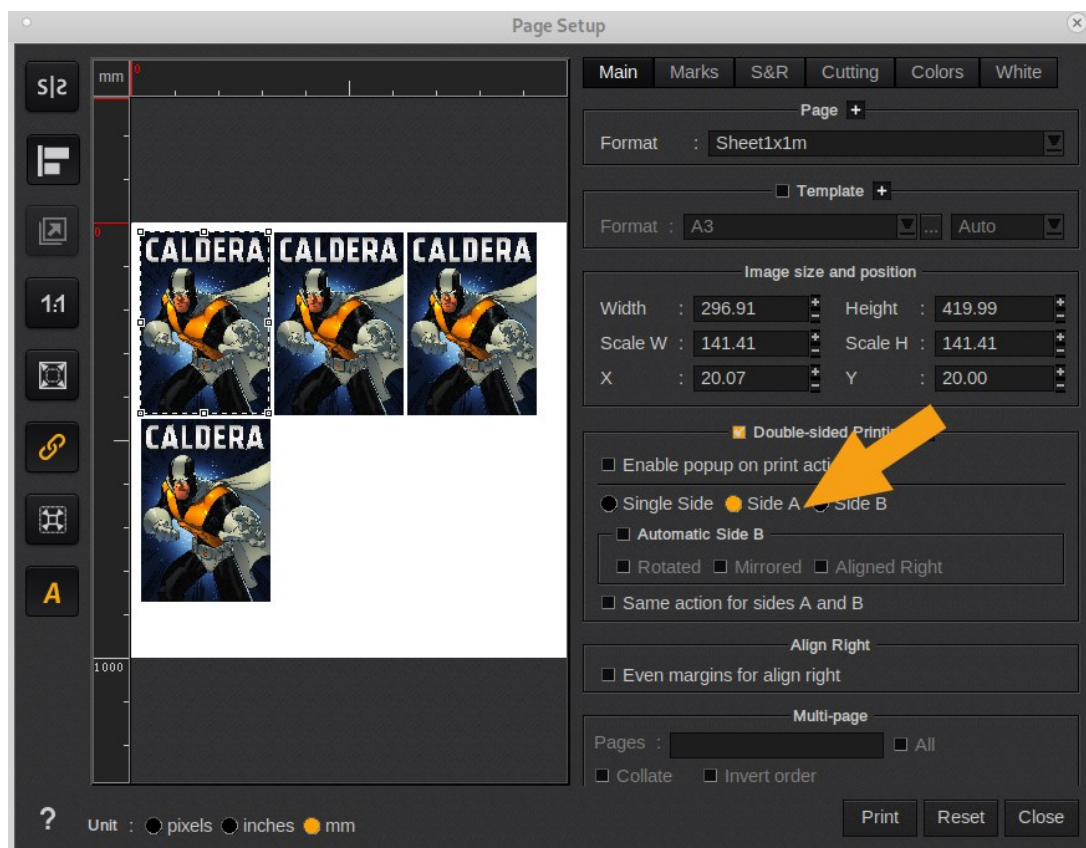


# COMMENT UTILISER LA FONCTION IMPRESSION RECTO-VERSO

5. Ici, vous pouvez sélectionner l'option d'impression **recto verso**. Utilisez le + pour afficher toutes les options disponibles.



6. Sélectionnez le bouton **Side A**.

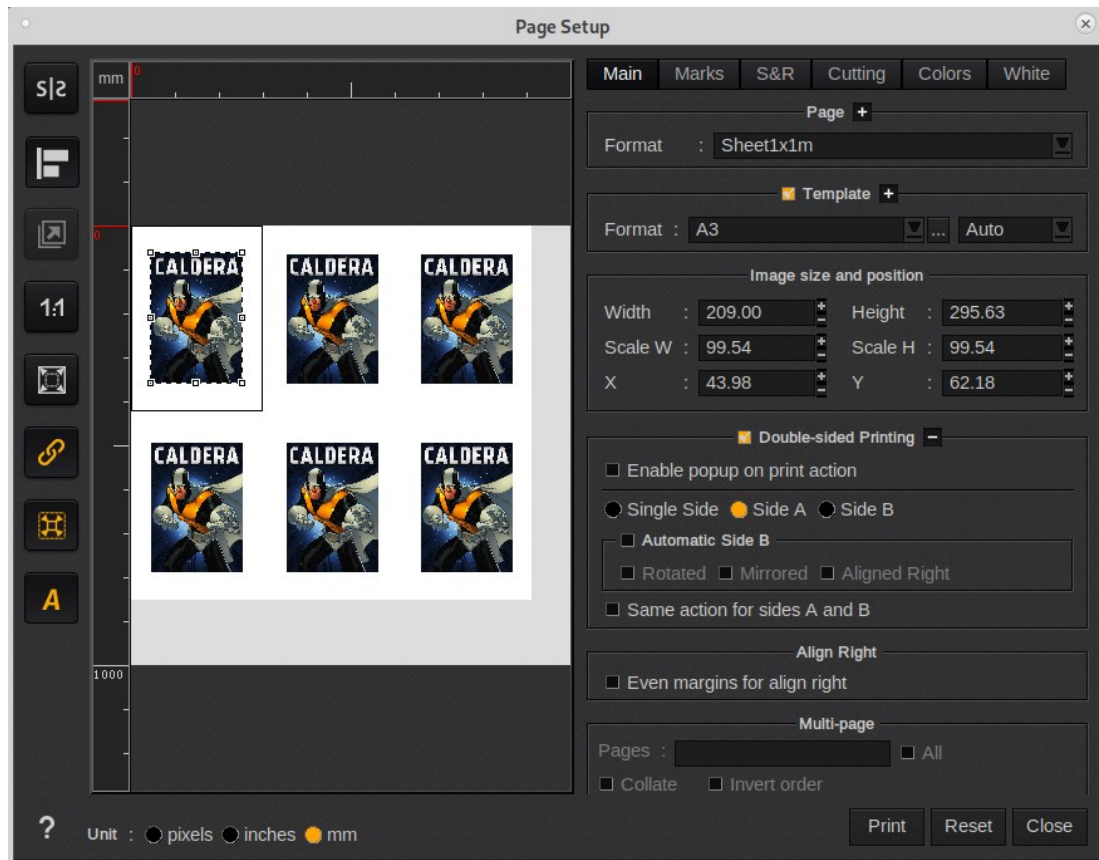




# DOUBLE-SIDED PRINTING

7. Sélectionnez, si vous le souhaitez, d'autres options dans les onglets Repères, S&R, Découpe, Couleurs ou White. Les combinaisons disponibles sont détaillées dans la section [Combinaisons](#).

Pour les imprimantes à plat, nous vous conseillons d'utiliser des gabarits.



8. Cliquez sur **Imprimer** comme d'habitude. Le recto est envoyé dans le **Spooler**.

Si vous avez plusieurs jobs recto-verso à imprimer, vous pouvez soit générer tous vos rectos puis tous vos versos, soit votre premier recto, votre premier verso puis votre deuxième recto et votre deuxième verso ... La première méthode est utile si vous utilisez des rouleaux, alors que la seconde est plus adaptée pour les imprimantes à plat.

**Attention, lorsque vous utilisez Nest-O-Matik, assurez-vous de ne pas avoir activé les paramètres incompatibles (plus d'informations dans la section [Combinaisons](#)).**

9. Lorsque le ou les rectos sont imprimés, chargez l'autre face de votre média.  
10. Faites glisser l'image du verso dans la fenêtre *Configuration de la page* et choisissez les options souhaitées.

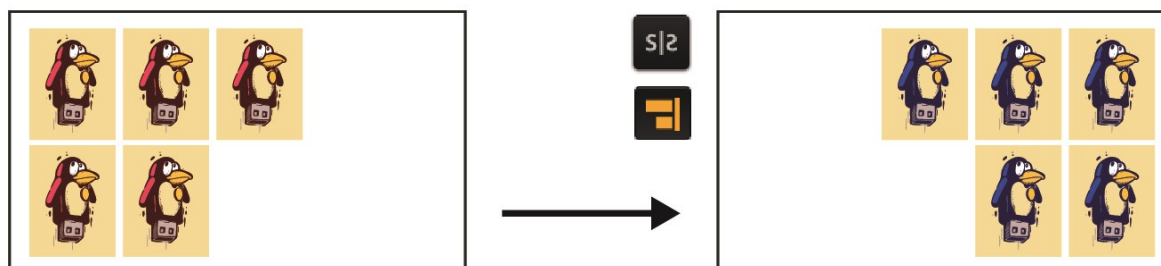


# COMMENT UTILISER LA FONCTION IMPRESSION RECTO-VERSO

- Le bouton **Miroir** dans la barre de gauche (uniquement pour les jobs sans découpe) pour mirroring toute la composition.



- Le bouton **Aligner à droite** dans la barre de gauche pour aligner vos images.



- Les boutons **Aligner à droite** et **Miroir** dans la barre de gauche (uniquement pour les jobs sans découpe) pour mirroring toute la composition et aligner vos images.



- Une option Miroir dans l'onglet Découpe (pour les jobs avec de la découpe).

Application	Design	Fichier de découpe	Marques de découpe
Mode Sublimation : Transférer puis Découper	Mirroré	-	Mirroré
Mode Sublimation : Découper puis Transférer	Mirroré	Mirroré	-
Mode Rétro-éclairé : Découpe avant	Mirroré	-	Mirroré
Mode Rétro-éclairé: Découpe arrière	Mirroré	Mirroré	-
Obsolète (miroir global)	Mirroré	Mirroré	Mirroré

11. Cliquez sur **Imprimer**. Le verso est envoyé dans le **Spooler**.

Attention, si vous avez d'abord imprimé tous vos rectos et retourné votre rouleau, imprimez vos travaux un par un (verso) en sens inverse, c'est-à-dire votre dernier job en premier.

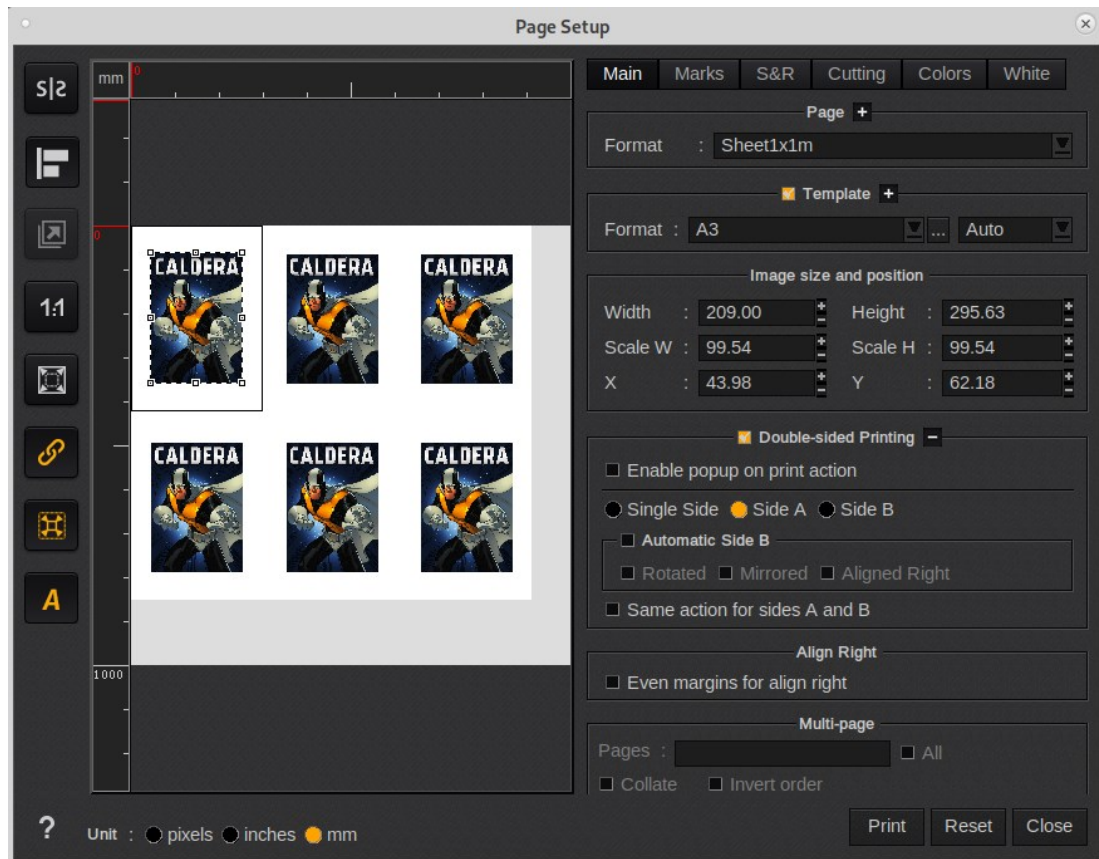
Attention, lorsque vous utilisez Nest-O-Matik, assurez-vous de ne pas avoir activé les paramètres incompatibles (plus d'informations dans la section [Combinaisons](#)).

# DOUBLE-SIDED PRINTING

## Combinaisons

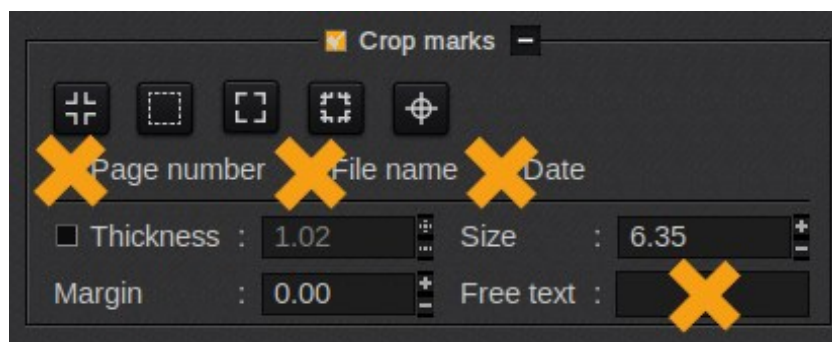
### Mise en page

L'impression recto-verso peut être utilisée avec des gabarits. Pour les imprimantes à plat, nous vous recommandons d'utiliser ces gabarits.



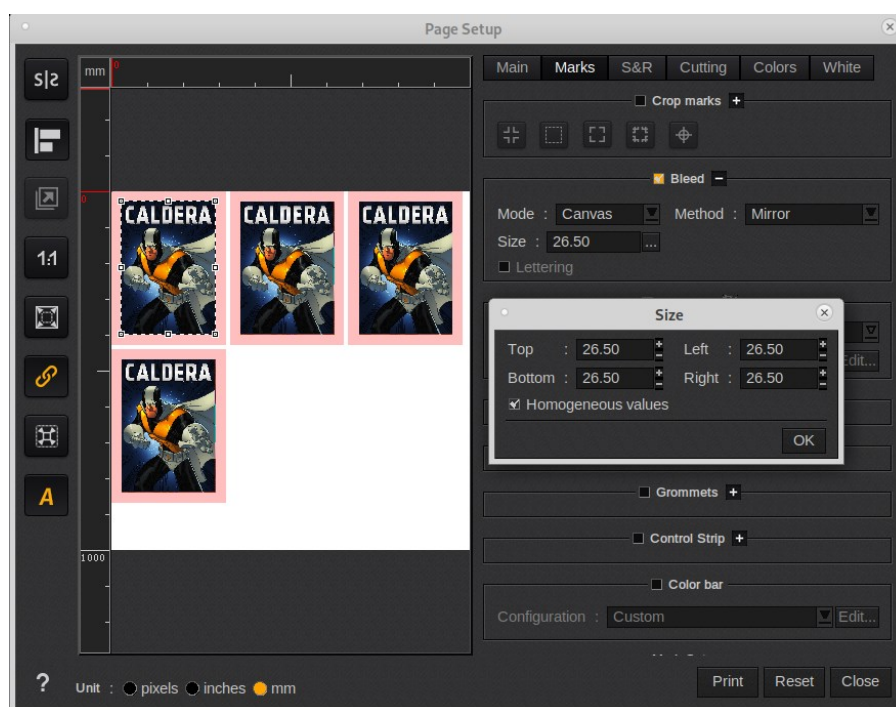
### Marques

Certains Repères peuvent être utilisés avec l'impression recto-verso : Repères standards, Cadre continu autour de l'image, Repères aux 4 coins, Repères Tombo, Cibles à mi-hauteur et à mi-largeur de l'image et Épaisseur. Cependant, Numéro de page, Nom du fichier, Date et Texte libre ne sont pas disponibles.



# COMMENT UTILISER LA FONCTION IMPRESSION RECTO-VERSO

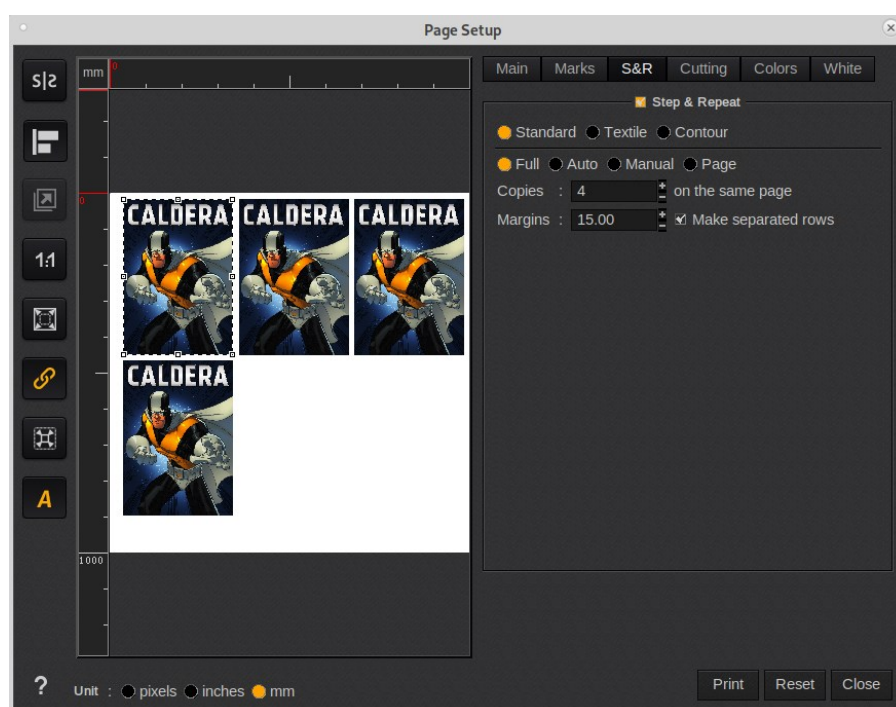
Si vous souhaitez ajouter du **Fond perdu** à votre job recto-verso, sélectionnez le mode de fond perdu : **Canvas** et utilisez **Valeurs homogènes** (activé automatiquement).



Œillets et Barre de couleur peuvent être sélectionnés, contrairement à Découpeuses, Cartouche d'informations, Code optique et Bande de contrôle qui ne peuvent pas être utilisés avec l'impression recto-verso.

## Step&Repeat

L'Impression recto-verso et **Step&Repeat** Standard sont compatibles. En raison de limitations géométriques, **Step&Repeat** Textile et **Step&Repeat** Contour ne peuvent pas être utilisés avec la fonction d'impression recto-verso.



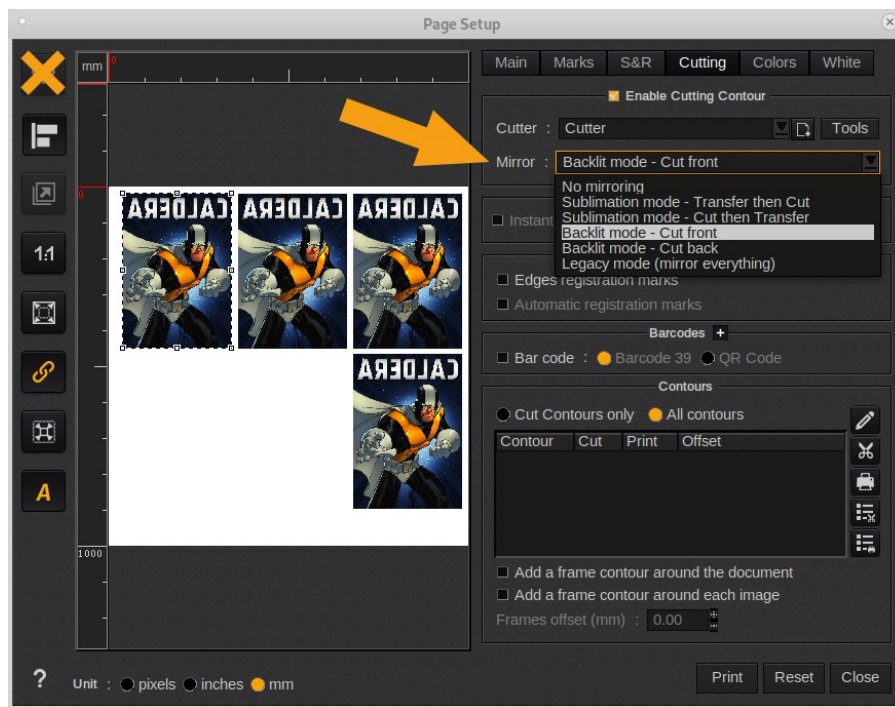
# DOUBLE-SIDED PRINTING

## Découpe

La découpe et l'impression recto-verso sont compatibles. Les options de Miroir doivent être définies dans l'onglet Découpe et non dans la barre de gauche. Des **Marques de positionnement** et des **Codes-barres** peuvent être ajoutés à vos jobs.

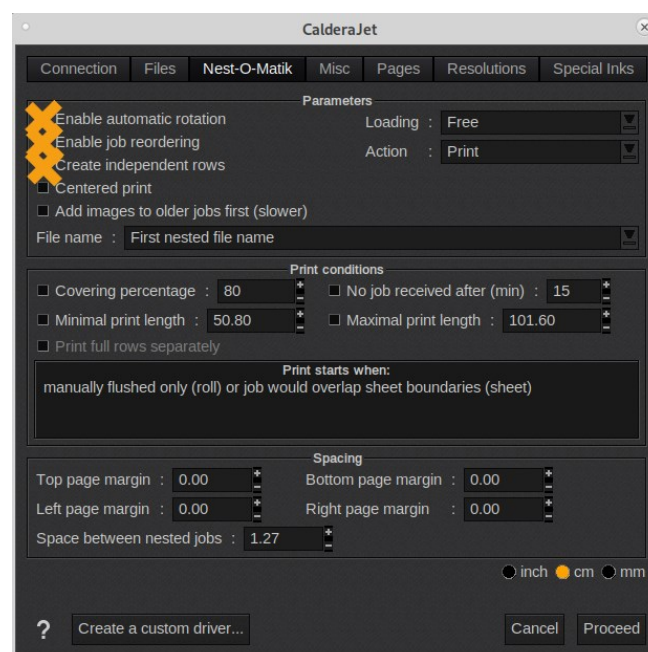
Certaines découpeuses ne sont pas capables de lire les codes-barres ou les codes optiques mirrorés.

Caldera vous conseille de désactiver **Pas de marque sup. à l'origine** dans la fenêtre *Configuration des Cutters*.



## Nest-O-Matik

Ne sélectionnez pas **Permettre la rotation des jobs**, **Permettre le ré-ordonnancement des jobs** et **Créer des rangées indépendantes** lorsque vous êtes en recto-verso. Ces options peuvent produire des résultats incohérents.

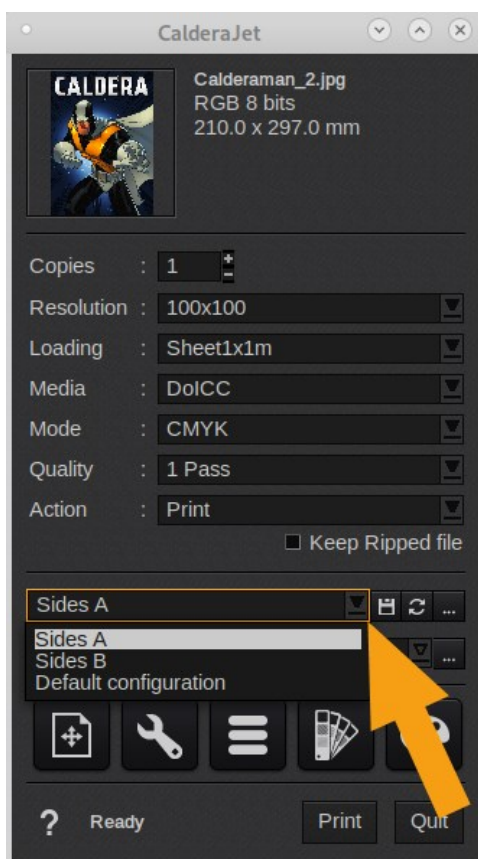


# COMMENT UTILISER LA FONCTION IMPRESSION RECTO-VERSO

## QuickPrint & Workflows

L'impression recto-verso est compatible avec QuickPrint. Vous pouvez créer un QuickPrint pour vos rectos et un autre pour vos versos.

Les rotations ne permettent pas d'utiliser QuickPrint ou les Workflows.



## Multicouche

La fonction d'impression recto-verso n'est pas recommandée pour l'impression multicouches.



Partagez votre expérience Caldera et découvrez notre aide en ligne sur :  
[calderadesk.caldera.com](https://calderadesk.caldera.com)

CALDERA - 1 rue des Frères Lumière - P.A. d'Eckbolsheim  
BP 78002 - 67038 Strasbourg Cedex 2 - France

www.caldera.com - Tel. +33 388 210 000 - Fax +33 388 756 242 - [contact@caldera.com](mailto:contact@caldera.com)